

**Patinete Eléctrico Portátil**



# **MANUAL DEL USUARIO**

**Gracias por adquirir nuestros productos**

**POR FAVOR, LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE  
UTILIZAR EL PRODUCTO**





## **ATENCIÓN**

Al conducir el patinete eléctrico de dos ruedas E-Twow se expone a incurrir en riesgo de colisiones, caídas o pérdida de control, lo que puede ocasionar lesiones graves. Para utilizarlo de forma segura, **DEBE LEER Y SEGUIR TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE ESTE MANUAL.**

Consulte las regulaciones y normas locales pertinentes para asegurarse de cómo y dónde puede utilizar su patinete ETwow. Respete las normas vigentes para vehículos y peatones.

Este manual comprende instrucciones operativas básicas para la utilización del patinete E-Twow. No puede incluir todas las situaciones en que puedan producirse lesiones. **LOS USUARIOS DEBEN TENER EN CUENTA SU BUEN CRITERIO Y SENTIDO COMUN PARA DETECTAR Y EVITAR EL PELIGRO Y LOS RIESGOS** con los que puedan encontrarse al utilizar el ETwow. Su uso implica la aceptación del riesgo inherente al mismo.

**IGNORAR EL BUEN CRITERIO Y EL SENTIDO COMUN Y NO TENER EN CUENTA LAS ADVERTENCIAS MENCIONADAS PUEDE LLEVAR A OCASIONAR LESIONES GRAVES. UTILICE EL PATINETE BAJO SU PROPIO RIESGO CON LA ATENCIÓN REQUERIDA PARA UN USO SEGURO. OBSERVE LA DEBIDA PRECAUCIÓN EN TODO MOMENTO.**



# CONTENIDO

<b>COMPONENTES PRINCIPALES</b>	<b>4</b>
<b>SEGURIDAD</b>	<b>5</b>
<b>PRODUCTOS</b>	<b>7</b>
Etapas plegado	7
Pasos plegado	8
Pasos desplegado	9
<b>FUNCIONAMIENTO</b>	<b>10</b>
Introducción componentes manillar	10
Instrucciones de funcionamiento	10
Pantalla visualización y ajustes	12
<b>UTILIZACION</b>	<b>14</b>
Preparar para utilización	14
Iniciar utilización	14
Frenar	14
Fijar velocidad de cruceo	15
Bloqueo de inicio	15
<b>BATERIA Y CARGADOR</b>	<b>16</b>
Batería	16
Cargador	16
Descripción carga	16
<b>MANTENIMIENTO</b>	<b>17</b>
Lubricación	17
Batería	17
Cuidados rutinarios	17
<b>CORRECCION DE FALLOS</b>	<b>18</b>
<b>ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO</b>	<b>19</b>

## COMPONENTES PRINCIPALES



**Traducción títulos imágenes:** Handlebar = **Manillar**. Lever lock = **Sistema de cierre**. Folding System = **Sistema plegado**.

- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Manillar              | 6. Uña plegado           |
| 2. UBHI (Pantalla, etc.) | 7. Enchufe carga batería |
| 3. Luz delantera LED     | 8. Palanca plegado       |
| 4. Bocina                | 9. Pestillo cierre       |
| 5. Palanca cierre        | 10. Freno trasero        |

## SEGURIDAD

1. El producto es sólo para adultos (mas de 18 años), utilizable sólo por uno. No hacer uso de él con dos a la vez. No es adecuado para menores.
2. Inspeccionar siempre el patinete antes de utilizarlo. Una inspección y mantenimiento adecuados pueden reducir el riesgo de lesiones.
3. Lleve casco y equipo de protección adecuados. El casco (de ciclista o patinaje) debe estar homologado, ajustarse a la barbilla mediante correa y proteger la parte posterior de la cabeza. Ciertas regulaciones locales pueden exigir a los usuarios de vehículos de dos ruedas el uso de casco y otros elementos de protección. No utilizar nunca el patinete descalzo, o con calzado del que sobresalgan los dedos, o con tacones altos.
4. No usar el patinete en carriles de tráfico o vías inseguras y no infringir las regulaciones locales.
5. Utilizar el producto en zonas abiertas y sólo después de un manejo experimentado.
6. No realizar maniobras peligrosas al circular normalmente o con una mano. Mantener los pies encima del patinete.
7. No intentar utilizarlo en escaleras con un desnivel superior a 3 cm. Puede volcar, causando lesiones al usuario o daños al producto.
8. La velocidad máxima es de 27 Km. /h. Por su propia seguridad, límitela a 20 Km. /h. Evite utilizar el patinete de noche. Si fuese necesario limite dicha velocidad a 15 Km. /h. o menos, manteniendo la luz encendida.
9. No hacer uso del patinete cuando la temperatura ambiente sea inferior a 0° centígrados.
10. Aminorar la velocidad o baje del patinete cuando lo utilice en vías en malas condiciones.
11. No haga uso del producto en superficies heladas o manchadas de grasa.
12. Ajuste el manillar a su altura para garantizar una utilización segura.

13. Para evitar daños a los componentes eléctricos del patinete, no sumergirlo en agua a una profundidad superior a 4 cm. No lavarlo con agua a presión.
14. Por motivos de protección, no hacer uso del producto en condiciones adversas ambientales, como lluvia intensa o vientos fuertes.
15. No ingerir bebidas alcohólicas al utilizar el patinete **E-Twow**.

### **Peligro de deterioro:**

#### **Nunca utilice el freno cuando la batería está llena**

Si tiene que cruzar una pendiente hacia abajo al principio del curso, deje el scooter apagado y utilizar el freno de mano.

## PRODUCTOS

### Etapas plegado



A - Desplegado



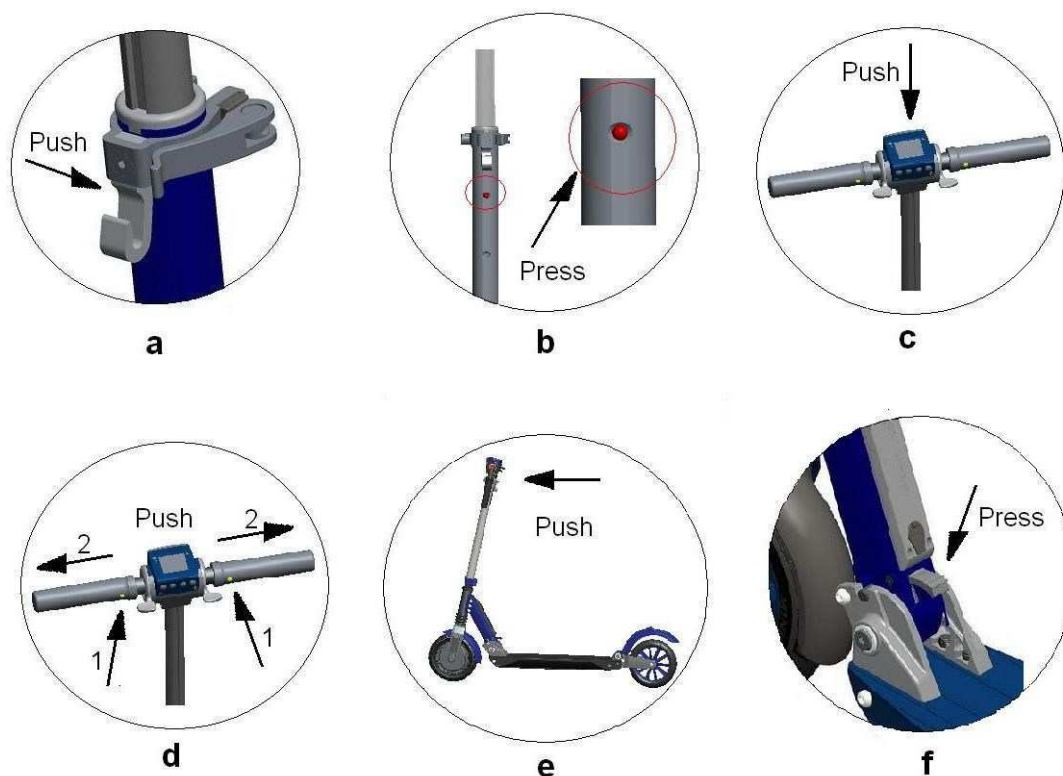
B – Manillar plegado



C – Totalmente plegado

## Pasos plegado

1. Para bajar el manillar, **desbloquear la palanca de cierre** en la dirección de la flecha, según se muestra en la figura (a).
2. Apretar el **botón** indicado en la figura (b). Al mismo tiempo empujar hacia abajo el manillar, según figura (c), volviendo a empujar **la palanca** hacia la posición de cierre.
3. Sujetar el **manillar** con ambas manos y apretar el botón (1) mostrado en la figura (d). Extender las empuñaduras del **manillar** (figura d) hacia afuera y girar suavemente hacia abajo, según figura B de la página anterior.
4. Empujar el **manillar** hacia adelante, apretando al mismo tiempo la **palanca de plegado** en la dirección de la flecha de la figura (f).
5. Continuar plegando el patinete hasta que la **uña de plegado** alcance la **abertura** situada en el **freno trasero**.



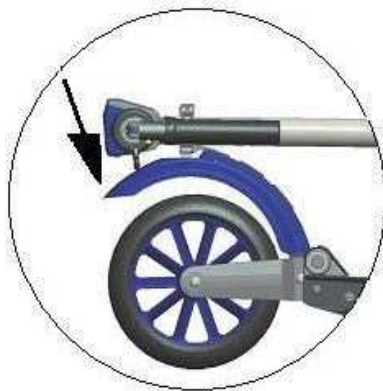
Traducción términos imágenes de esta página y la siguiente:

Push = Empujar Press = Apretar.



## Pasos desplegado

1. Apretar el **guardabarros / freno trasero** en la dirección indicada en la figura (a) hasta que la **uña de plegado** quede liberada de la abertura situada en dicho freno. A continuación levantar el **manillar** hasta que alcance la posición de funcionamiento del patinete, haga “clic” y el **pestillo de cierre** se ajuste en su lugar, según figura (b).
2. Levantar las dos empuñaduras del **manillar** hasta que vuelvan automáticamente a la posición de funcionamiento, según figura (c).
3. Abrir la **palanca de cierre** del manillar en la dirección indicada en la figura (d) y levantarlo hasta la altura deseada. A continuación apretar el botón mostrado en la figura (e) e introducirlo en uno de los dos alojamientos, según necesidad.



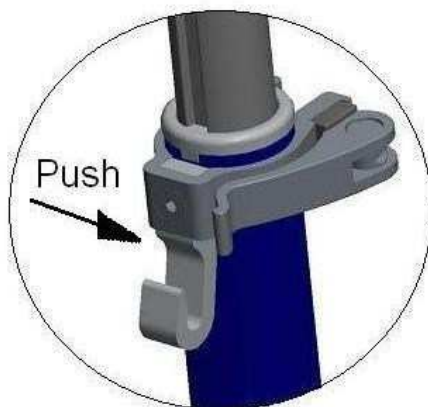
a



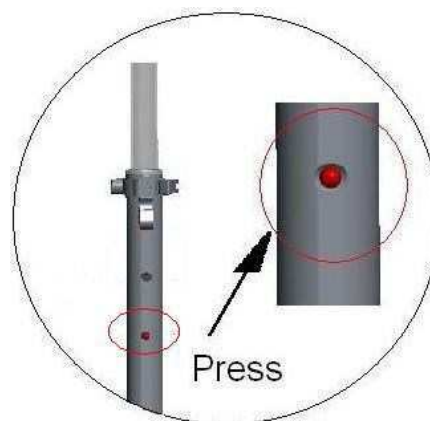
b



c



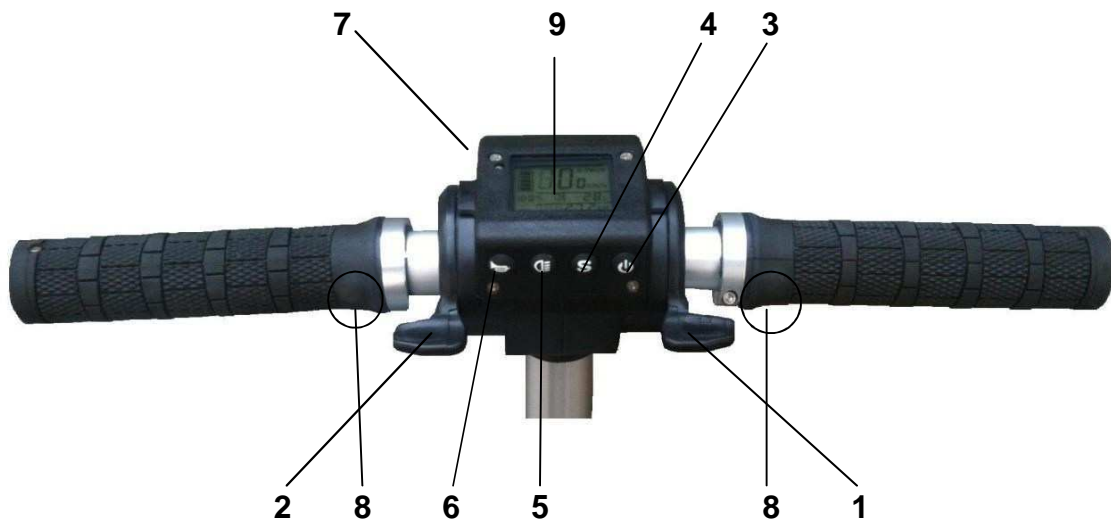
d



e

# FUNCIONAMIENTO

## 1. Introducción componentes manillar



1. Acelerador pulgar
2. Freno electromagnético pulgar
3. Interruptor
4. Botón de ajustes
5. Interruptor luz encendido / apagado
6. Bocina
7. Luz LED
8. Botón plegado manillar
9. Pantalla

## 2. Instrucciones de funcionamiento

### a. ON/OFF

Apretar el interruptor durante 1 segundo y la pantalla se iluminará, indicando que la corriente está encendida.

Apretar durante 3 segundos si desea apagarla. Se apagará por sí misma si no se utiliza durante 3 minutos.

### b. Control velocidad

Empujarla la pestaña de la derecha, la del acelerador, para controlar la velocidad.

### **c. Control frenada**

Empujar la pestaña izquierda para activar el freno electromagnético. Cuanta más presión se ejerza más fuerza tendrá la frenada.

### **d. Bocina**

Con el display conectado, al apretar el botón de la bocina, ésta sonará.

### **e. Luz delantera LED**

En modo manual: Apretar el botón ON/OFF de la luz cuando sea necesario y aparecerá una señal en la pantalla indicando que ésta está encendida.

Apretar de nuevo el botón cuando no se necesite la luz.

El patinete está provisto de un sensor de luz que detecta si ésta es necesaria.

La luz se encenderá automáticamente (modo luz automático) si el sensor detecta una iluminación ambiental insuficiente.

Ejemplo: cuando está nublado y el modo luz está activado la luz se encenderá.

Si la luz ambiental es adecuada el modo luz automático lo detectará y la luz del patinete se apagará después de 5 segundos.

En modo automático: Dependiendo de la luz ambiental, la pantalla estará encendida. Si el patinete está en modo luz automático puede cambiarse a modo manual apretando el botón de la luz ON/OFF.

### **f. Visualización del kilometraje**

Cuando la pantalla está iluminada se muestran tres modos: total, “trip”(viaje) y hora. Pueden cambiarse apretando el botón de ajustes. En el modo “trip” apretar el botón de ajustes (**S**) durante 3 segundos y dicho modo desaparecerá.

### **g. Emergencia**

En caso de emergencia se recomienda utilizar el freno de pié.

### 3. Pantalla visualización y ajustes

Para acceder a los menús P0 y P1, apretar simultáneamente el interruptor y el botón de ajustes. Apretando el botón de ajustes podrá cambiarse entre P0 y P1.

Ambos menús tienen dos submenús, 0 y 1, según se indica.

P00 (a) – muestra la velocidad en Km. / h. y la temperatura en grados Celsius.

P01 (b) – muestra la velocidad en Millas / h. y la temperatura en grados Fahrenheit.

P10 (c) – Las luces están en modo manual.

P11 (d) – Las luces están en modo automático.

Puede cambiarse entre los menús 0 y 1 en P0 o P1 apretando el botón ON/OFF.

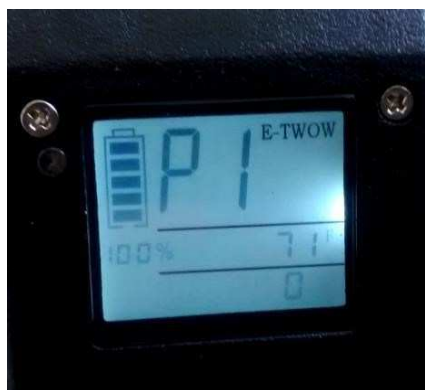
Cuando se aprieta al final el botón de ajustes (**S**) los ajustes habrán finalizado.



b)



a)



c)



d)



- 10 – Sensor luz
- 11 – Velocidad
- 12 – Batería
- 13 – Temperatura
- 14 – Distancia total y de trayecto
- 15 – Izqda. a derch. total, trayecto

# UTILIZACION

## Preparar para utilización

1. Elegir un lugar adecuado para utilizar el patinete.
2. Desplegarlo según la descripción al respecto.
3. Ajustar la parte "T" a la altura adecuada a la estatura del usuario.

## Iniciar utilización

1. Apretar el botón de encendido para conectar la corriente.
2. Colocar un pie en el patinete y mantener el otro en el suelo.
3. Empujar suavemente hacia abajo el acelerador situado en el lado derecho. El patinete se moverá inmediatamente hacia adelante, despacio. Levantar el pie del suelo y colocarlo sobre el patinete. Empujar hacia abajo el acelerador con el pulgar derecho. Cuanta mas presión se ejerza mas rápido se moverá el patinete.

## Frenar

1. En circunstancias normales, apretando la uña del freno electromagnético la impulsión del patinete se desactivará y éste frenará. Cuanta mas presión se ejerza, mas fuerza se aplicará al frenado.
2. El **E-Twow** está también provisto de un freno trasero de pie que activa inmediatamente el freno del motor, además del freno de fricción de la rueda trasera, por lo tanto, independientemente de la situación, si el primer sistema estuviese desactivado, puede utilizarse el freno de pie.

El freno electrónico activa el sistema de recuperación de energía cinética.

## **Fijar velocidad de crucero**

Puede fijarse la velocidad a voluntad durante la utilización del patinete y éste se moverá a esa velocidad después de ajustarla. Apretar el acelerador y mantener la misma velocidad durante 5 segundos, tras lo cual se activará automáticamente el control de crucero. Esta función puede desactivarse fácilmente presionando la pestaña de frenado de la izquierda.

## **Bloqueo de inicio**

Esta es una función de seguridad. Al usar el patinete debe utilizarse un pié para moverse durante un tramo corto, apretando a continuación el acelerador para que siga adelante. Cuando no se utilice el patinete, éste no se moverá si por error se aprieta el acelerador.

# BATERIA Y CARGADOR

El patinete eléctrico **E-Twow** va equipado con una batería especial de polímero de litio y un cargador inteligente. Estos accesorios acompañan al patinete y tienen un número específico. No deben utilizarse cargadores de otras marcas. Nuestra compañía no se hará responsable de posibles daños causado por este motivo a la batería o al cargador.

## **Batería**

Cargue la batería al completo al recibir el producto por primera vez, antes de usarlo. Para asegurarse de que la batería siempre suministrará electricidad puede cargarse en cualquier momento. Al completar la carga ésta se interrumpirá, para evitar cualquier daño.

*Importante:* No utilizar baterías de otras marcas. No funcionarán en el patinete **E-Twow**. En caso de no utilizar el patinete, cargue la batería cada tres meses.

La inmersión en agua, colisiones u otras situaciones anormales se traducirán en daños para la batería, que no quedan cubiertos por la garantía.

## **Cargador**

El fabricante suministra un cargador específico provisto de una función protectora. Cuando la carga está al 100% el cargador la interrumpe. El tiempo de carga no es superior a 3 horas.

La inmersión en agua, colisiones u otras situaciones anormales se traducirán en daños para el cargador, que no quedan cubiertos por la garantía.

## **Descripción de la carga**

Retirar el tapón protector de goma del orificio de carga e introducir en él el conector del cargador.

Conectar el otro extremo del cargador a la toma de corriente.

Cuando la luz de carga está en rojo, la batería está cargando. Cuando cambie a verde la batería estará totalmente cargada.



# MANTENIMIENTO

## **Lubricación**

Poner un poco de grasa o lubricante en los puntos de articulación de las empuñaduras cada seis meses.

Inspeccionar el patinete cada tres meses y comprobar si los tornillos se han aflojado.

## **Batería**

Las baterías de polímero de litio suministradas por nuestra compañía tienen en torno a 800 ciclos de carga. En condiciones normales de uso pueden sobrepasar los 1.000 ciclos de carga.

## **Cuidados rutinarios**

No exponer el patinete al sol ni tenerlo en lugares húmedos durante mucho tiempo.

Mantenerlo limpio y seco.

Limpiarlo utilizando un trapo humedecido con detergente suave.

# CORRECCION GENERAL DE FALLOS

## Lista de control

En caso de problemas con el patinete observar las siguientes pautas:

### 1. La pantalla LED está en negro

Motivo: Exposición al sol durante demasiado tiempo.

Solución: Poner el patinete a la sombra y la pantalla cambiará a una visualización normal después de un tiempo.

### 2. Los valores mostrados en la pantalla no se ajustan a los reales.

Motivo: Se han ajustado erróneamente los parámetros o no se han ajustado.

Solución: Volver a ajustar la pantalla a los valores de fábrica.

### 3. La pantalla no muestra información alguna

Motivo: Contactos defectuosos de la batería o ésta está agotada.

Solución: Apagar la corriente y volver a empezar. Si el problema persiste ponerse en contacto con el vendedor.

En caso de que el producto no funcione con normalidad, ponerse en contacto con el vendedor.

	Item	E-TWOW		
		ECO	MASTER	BOOSTER
Specifications	Overall Expand Size	940*1160*135mm		
	Overall Fold Size	940*330*150mm		
	Scooter Weight	10.7KG	10.9KG	10.8KG
	Maximum load	110KG		
Capability	Top Speed	27km/h	28km/h	30km/h
	Grade Ability	15 degree slope	20 degree slope	25 degree slope
	Range (with battery fully charged)	30KM	40KM	35KM
		(varied from weight, wind speed, road conditions, temperature and other factors)		
	Power Consumption	6.15W – 7.5W / Km / 75Kg		
	Battery parameters	Type	Li-po Lithium Battery	
Capacity		190W	250W	280W
Motor parameters	Motor type	Brushless DC Motor		
	Rated Output Max. Power	350W	450W	500W
Charger parameters	Input Voltage	110V/220V		
	Charging time (charger)	3-3.5hr (2A)	2-2.5hr (4A)	1.5-2hr (3.5A)